

Catalogue no.57-001-XIB



N°57-001-XIB au catalogue

**Electric
Power
Statistics**

August 2002



**Statistiques
de l'énergie
électrique**

Août 2002



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 57-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$85.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$45.00 per issue and CDN \$180.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 57-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 9 \$ CA l'exemplaire et de 85 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 45 \$ CA l'exemplaire et de 180 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Electric Power Statistics

August 2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Statistiques de l'énergie électrique

Août 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2002

Catalogue 57-001-XIB, Vol. 70, No. 8

Frequency: Monthly

ISSN 1488-5670

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2002

N° 57-001-XIB au catalogue, Vol. 70, No. 8

Périodicité : Mensuelle

ISSN 1488-5670

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Metric measures

TW.h. (terawatt hour)	=	Watt hour x 10 ¹²
GW.h. (gigawatt hour)	=	Watt hour x 10 ⁹
MW.h. (megawatt hour)	=	Watt hour x 10 ⁶
KW.h. (kilowatt hour)	=	Watt hour x 10 ³

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
 - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
 - **Serge Grenier**, Unit Head, Energy Section
- and
- **Melanie Murray**, Energy Section

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans cette publication de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Mesures métriques

TW.h. (térawatt heure)	=	Watt heure x 10 ¹²
GW.h. (gigawatt heure)	=	Watt heure x 10 ⁹
MW.h. (mégawatt heure)	=	Watt heure x 10 ⁶
KW.h. (kilowatt heure)	=	Watt heure x 10 ³

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
 - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
 - **Serge Grenier**, chef d'unité, Section de l'énergie
- et
- **Melanie Murray**, Section de l'énergie

Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Data Quality and Methodology	5
Table	
Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries	
Canada and Newfoundland and Labrador	6
Prince Edward Island and Nova Scotia	8
New Brunswick and Quebec	10
Ontario and Manitoba	12
Saskatchewan and Alberta	14
British Columbia and Yukon	16
Northwest Territories / Nunavut and Northwest Territories	18
Nunavut	20

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of terms used in this publication should contact the Energy Section.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Qualité des données et méthodologie	5
Tableau	
L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons	
Canada et Terre-Neuve-et-Labrador	6
Île-du-Prince-Édouard et Nouvelle-Écosse	8
Nouveau-Brunswick et Québec	10
Ontario et Manitoba	12
Saskatchewan et Alberta	14
Colombie-Britannique et Territoire du Yukon	16
Territoires du Nord-Ouest / Nunavut et Territoires du Nord-Ouest	18
Nunavut	20

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés à obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent communiquer avec la Section de l'énergie.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy**
**Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

August 2002

- Net generation of electric energy in Canada in August 2002 increased to 47 079 gigawatt hours (GW.h), up 2.8% from August 2001. Exports increased 0.3% to 3 913 GW.h, and imports decreased from 1 214 GW.h, to 559 GW.h.
- Year-to-date figures show net generation at the end of August 2002 totalled 385 702 GW.h, up 1.1% over the previous year's period. Exports, at 26 134 GW.h, were down 13.8% and imports, at 10 612 GW.h, were down 20.5%.

Data Quality and Methodology

Data presented in this publication on the supply of electric energy are compiled from a monthly survey of approximately 100 major producers of electricity. These respondents represent a portion of the establishments reporting to the annual surveys of electricity producers, but this portion accounts for 99% of generation and all imports, exports and inter-provincial movements of electric energy. Excluded from the survey, in the interest of response burden are small producers (usually less than 20 000 MW.h/year) and certain isolated, i.e., off grid, stations.

On April 1, 1999, the Nunavut Territory was created from the eastern part of the Northwest Territories. The western part kept the name Northwest Territories. This publication will present historical data for the combined territories and data for the individual territories beginning in April 1999.

Figures for hydro generation include generation from wind and tidal sources. The only significant differences occur in Nova Scotia and Alberta, where wind and tidal power represent approximately 3 percent of these provinces' hydro generation.

Response rate is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced.

Faits saillants

Août 2002

- La production nette d'énergie électrique au Canada en août 2002 a augmenté à 47 079 gigawatt heures (GW.h), une hausse de 2,8% comparativement à août 2001. Les exportations ont augmenté de 0,3%, pour atteindre 3 913 GW.h, alors que les importations sont passées de 1 214 GW.h à 559 GW.h.
- Les données cumulatives pour les huit premiers mois de 2002 montrent une production nette de 385 702 GW.h, soit une augmentation de 1,1% en regard de la période correspondante de 2001. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une diminution de 13,8% pour s'inscrire à 26 134 GW.h et les importations ont diminué de 20,5% pour se chiffrer à 10 612 GW.h.

Qualité des données et méthodologie

Les données présentées dans cette publication sur les disponibilités en énergie électrique ont été établies à partir des résultats d'une enquête mensuelle effectuée auprès d'une centaine de gros producteurs d'électricité. Ceux-ci représentent une portion des établissements qui participent aux enquêtes annuelles auprès des producteurs d'électricité, mais cette portion représente 99% de la production et de l'ensemble des importations, exportations et mouvements interprovinciaux d'énergie électrique. Sont exclus de l'enquête, afin de réduire le fardeau de réponse, les petits producteurs (normalement moins de 20 000 MW.h/an) et certaines usines isolées, c'est-à-dire hors grille.

Le 1^{er} avril 1999, le territoire du Nunavut a été créé à partir de l'est des Territoires du Nord-Ouest. L'ouest des territoires a conservé le nom de Territoires du Nord-Ouest. Cette publication présentera des données historiques pour les territoires combinés ainsi que des données spécifiques pour les territoires à partir d'avril 1999.

Les chiffres pour la production hydraulique comprennent la production d'énergie éolienne et marémotrice. Les seules différences importantes surviennent en Nouvelle-Écosse et en Alberta, où l'énergie éolienne et marémotrice compte pour approximativement 3 pour cent de la production hydraulique de ces provinces.

Le taux de réponse est de 100% et par conséquent il n'est pas nécessaire de faire des estimations et il n'existe aucune distorsion résultant de la non-réponse.

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	
CANADA									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	202 480 335	212 375 347	299 311 083	19 960 397	22 790 313	25 036 869	29 043 169	31 015 902
2	Steam-conventional	91 422 853	85 091 960	134 469 706	10 353 270	10 601 899	10 807 898	11 283 786	11 864 075
3	Steam-nuclear	49 714 247	47 297 367	72 353 647	5 827 465	5 554 445	5 510 993	5 746 497	5 863 936
4	Internal combustion	451 497	535 661	677 086	47 887	54 032	60 829	62 841	79 413
5	Combustion turbine	9 043 474	9 777 393	13 925 912	1 039 798	1 281 304	1 251 612	1 309 724	1 342 606
6	Total	353 112 406	355 077 728	520 737 434	37 228 817	40 281 993	42 668 201	47 446 017	50 165 932
Industry Generation									
7	Hydro	18 600 413	20 812 435	28 883 317	2 321 586	2 611 956	2 652 020	2 697 342	2 755 296
8	Steam-conventional	6 830 066	6 980 002	10 259 398	751 826	911 393	886 868	879 245	997 394
9	Internal combustion	347 948	344 128	522 955	43 750	43 476	43 288	44 493	43 638
10	Combustion turbine	2 622 825	2 487 841	3 920 223	279 698	351 773	335 841	330 086	346 440
11	Total	28 401 252	30 624 406	43 585 893	3 396 860	3 918 598	3 918 017	3 951 166	4 142 768
Total Generation									
12	Hydro	221 080 748	233 187 782	328 194 400	22 281 983	25 402 269	27 688 889	31 740 511	33 771 198
13	Steam-conventional	98 252 919	92 071 962	144 729 104	11 105 096	11 513 292	11 694 766	12 163 031	12 861 469
14	Steam-nuclear	49 714 247	47 297 367	72 353 647	5 827 465	5 554 445	5 510 993	5 746 497	5 863 936
15	Internal combustion	799 445	879 789	1 200 041	91 637	97 508	104 117	107 334	123 051
16	Combustion turbine	11 666 299	12 265 234	17 846 135	1 319 496	1 633 077	1 587 453	1 639 810	1 689 046
17	Total	381 513 658	385 702 134	564 323 327	40 625 677	44 200 591	46 586 218	51 397 183	54 308 700
Receipts									
18	Provinces	...	...	...	...	...	...	...	...
19	United States -purchased	12 523 525	8 463 377	16 097 444	1 286 707	769 394	941 996	575 822	691 894
20	-other	824 220	2 148 868	1 813 460	137 734	206 035	281 663	363 808	443 596
21	-total	13 347 745	10 612 245	17 910 904	1 424 441	975 429	1 223 659	939 630	1 135 490
Deliveries									
22	Provinces	-firm	...	...	...	...	...	...	...
23	-non-firm	...	...	...	...	...	...	...	...
24	-total	...	...	...	...	...	...	...	...
25	United States -firm	8 971 917	5 923 643	12 131 344	718 497	782 155	824 850	833 925	751 711
26	-non-firm	20 424 321	20 558 563	26 295 056	1 204 947	976 975	1 303 827	2 384 986	2 516 553
27	-other	904 628	-348 293	1 738 904	163 620	224 587	362 592	83 477	163 108
28	-total	30 300 866	26 133 913	40 165 304	2 087 064	1 983 717	2 491 269	3 302 388	3 431 372
29	Total Deliveries	30 300 866	26 133 913	40 165 304	2 087 064	1 983 717	2 491 269	3 302 388	3 431 372
30	Total Available	364 560 537	370 180 466	542 068 927	39 963 054	43 192 303	45 318 608	49 034 425	52 012 818
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR									
Utility Generation									
1	Hydro	25 904 117	27 087 188	38 191 511	2 392 838	2 634 652	3 183 875	4 076 029	4 465 112
2	Steam-conventional	1 196 781	1 437 011	2 168 886	146 245	232 237	285 826	307 797	323 565
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	30 106	31 817	45 719	3 924	3 956	3 876	3 857	4 582
5	Combustion turbine	2 022	591	2 039	155	71	-36	-173	-61
6	Total	27 133 026	28 556 607	40 408 155	2 543 162	2 870 916	3 473 541	4 387 510	4 793 198
Industry Generation									
7	Hydro	360 275	311 052	529 613	34 269	46 930	42 525	45 614	46 035
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	179 216	180 259	268 824	22 402	22 402	22 402	22 402	22 402
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	539 491	491 311	798 437	56 671	69 332	64 927	68 016	68 437
Total Generation									
12	Hydro	26 264 392	27 398 240	38 721 124	2 427 107	2 681 582	3 226 400	4 121 643	4 511 147
13	Steam-conventional	1 196 781	1 437 011	2 168 886	146 245	232 237	285 826	307 797	323 565
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	209 322	212 076	314 543	26 326	26 358	26 278	26 259	26 984
16	Combustion turbine	2 022	591	2 039	155	71	-36	-173	-61
17	Total	27 672 517	29 047 918	41 206 592	2 599 833	2 940 248	3 538 468	4 455 526	4 861 635
Receipts									
18	Provinces	9 216	9 819	14 168	1 014	1 125	1 120	1 693	1 419
19	United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries									
22	Provinces	-firm	19 840 836	21 219 685	29 654 591	1 846 394	2 066 186	2 566 037	3 335 138
23	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-total	19 840 836	21 219 685	29 654 591	1 846 394	2 066 186	2 566 037	3 335 138	3 635 566
25	United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total Deliveries	19 840 836	21 219 685	29 654 591	1 846 394	2 066 186	2 566 037	3 335 138	3 635 566
30	Total Available	7 840 897	7 838 052	11 566 169	754 453	875 187	973 551	1 122 081	1 227 488

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H									
								CANADA	
								Production des services	
27 884 223	28 764 196	26 030 973	24 925 723	23 585 082	25 529 711	24 639 537	22 169 472	Hydraulique	1
10 894 012	11 519 113	10 327 851	9 110 887	9 309 263	11 110 752	10 956 007	12 293 436	Vapeur-classique	2
5 774 853	6 535 558	5 206 261	5 333 946	5 818 969	6 330 372	6 433 472	6 537 030	Vapeur-nucléaire	3
72 940	76 878	64 223	63 047	59 251	59 353	60 556	34 248	Combustion interne	4
1 200 660	1 291 570	1 252 926	1 180 508	1 117 081	1 192 957	1 199 085	1 115 506	Turbines à combustion 5	5
45 826 688	48 187 315	42 882 234	40 614 111	39 889 646	44 223 145	43 288 657	42 149 692	Total	6
								Production industrielle	
2 454 642	2 666 773	2 584 919	2 673 854	2 580 239	2 482 362	2 614 350	2 454 208	Hydraulique	7
913 258	900 032	834 445	805 965	796 545	896 971	835 392	820 472	Vapeur-classique	8
42 963	44 554	42 826	42 776	41 816	41 632	43 923	41 615	Combustion interne	9
315 243	348 792	308 546	306 748	289 750	276 032	296 290	311 636	Turbines à combustion 10	10
3 726 106	3 960 151	3 770 736	3 829 343	3 708 350	3 696 997	3 789 955	3 627 931	Total	11
								Production totale	
30 338 865	31 430 969	28 615 892	27 599 577	26 165 321	28 012 073	27 253 887	24 623 680	Hydraulique	12
11 807 270	12 419 145	11 162 296	9 916 852	10 105 808	12 007 723	11 791 399	13 113 908	Vapeur-classique	13
5 774 853	6 535 558	5 206 261	5 333 946	5 818 969	6 330 372	6 433 472	6 537 030	Vapeur-nucléaire	14
115 903	121 432	107 049	105 823	101 067	100 985	104 479	75 863	Combustion interne	15
1 515 903	1 640 362	1 561 472	1 487 256	1 406 831	1 468 989	1 495 375	1 427 142	Turbines à combustion 16	16
49 552 794	52 147 466	46 652 970	44 443 454	43 597 996	47 920 142	47 078 612	45 777 623	Total	17
								Réceptions	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces	18
709 056	1 495 119	1 457 878	1 481 885	1 113 826	666 412	847 307	1 122 074	États-Unis	19
1 436 353	-323 829	-65 090	295 736	280 539	369 986	-288 423	92 287	-achats	20
2 145 409	1 171 290	1 392 788	1 777 621	1 394 365	1 036 398	558 884	1 214 361	-autres	21
								Livraisons	
...	...	...	...	...	...	...	...	Autres provinces	22
...	...	...	...	...	...	...	...	-non-souscrites	23
...	...	...	...	...	...	...	...	-total	24
								Aux États-Unis	
602 111	679 283	673 746	654 719	753 951	901 479	906 643	1 318 579	-souscrites	25
2 147 365	2 592 164	2 692 772	1 700 901	2 350 636	3 470 463	3 087 709	2 377 040	-non-souscrites	26
-59 773	-255 231	-84 499	331 283	19 140	-381 445	-206 990	206 990	-autres	27
2 689 703	3 016 216	3 282 019	2 686 903	3 123 727	3 990 497	3 913 476	3 902 609	-total	28
2 689 703	3 016 216	3 282 019	2 686 903	3 123 727	3 990 497	3 913 476	3 902 609	Livraisons totales	29
49 008 500	50 302 540	44 763 739	43 534 172	41 868 634	44 966 043	43 724 020	43 089 375	Total disponible	30
								TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR	
								Production des services	
4 031 981	4 393 381	3 481 933	2 820 975	2 416 292	2 609 067	2 868 447	2 304 763	Hydraulique	1
292 937	277 513	207 755	161 359	98 776	16 840	58 266	138 263	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 874	3 729	3 757	3 985	3 745	4 108	4 037	4 090	Combustion interne	4
-160	-99	187	666	-51	69	40	-64	Turbines à combustion 5	5
4 328 632	4 674 524	3 693 632	2 986 985	2 518 762	2 630 084	2 930 790	2 447 052	Total	6
								Production industrielle	
43 469	45 195	35 314	33 862	35 143	36 345	35 689	45 376	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
22 402	22 402	22 402	22 402	22 402	22 402	23 445	22 402	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion 10	10
65 871	67 597	57 716	56 264	57 545	58 747	59 134	67 778	Total	11
								Production totale	
4 075 450	4 438 576	3 517 247	2 854 837	2 451 435	2 645 412	2 904 136	2 350 139	Hydraulique	12
292 937	277 513	207 755	161 359	98 776	16 840	58 266	138 263	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
26 276	26 131	26 159	26 387	26 147	26 510	27 482	26 492	Combustion interne	15
-160	-99	187	666	-51	69	40	-64	Turbines à combustion 16	16
4 394 503	4 742 121	3 751 348	3 043 249	2 576 307	2 688 831	2 989 924	2 514 830	Total	17
								Réceptions	
1 362	1 186	1 268	987	961	1 434	1 202	1 120	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
								Livraisons	
3 257 231	3 564 119	2 715 362	2 108 529	1 769 749	1 876 899	2 292 230	1 747 503	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	23
3 257 231	3 564 119	2 715 362	2 108 529	1 769 749	1 876 899	2 292 230	1 747 503	-total	24
								Aux États-Unis	
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
3 257 231	3 564 119	2 715 362	2 108 529	1 769 749	1 876 899	2 292 230	1 747 503	Livraisons totales	29
1 138 634	1 179 188	1 037 254	935 707	807 519	813 366	698 896	768 447	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002
PRINCE EDWARD ISLAND								
MW.H								
Utility Generation								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	33 075	8 198	35 183	-122	-136	-195	2 561	8 684
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	1 713	1 713	1 806	84	3	3	3	401
5	6 500	-98	6 410	2	-25	-28	-39	-28
6	41 288	9 813	43 399	-36	-158	-220	2 525	9 057
Industry Generation								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	33 075	8 198	35 183	-122	-136	-195	2 561	8 684
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	1 713	1 713	1 806	84	3	3	3	401
16	6 500	-98	6 410	2	-25	-28	-39	-28
17	41 288	9 813	43 399	-36	-158	-220	2 525	9 057
Receipts								
18	666 421	694 572	1 018 163	85 470	87 862	87 818	90 592	83 716
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	707 709	704 385	1 061 562	85 434	87 704	87 598	93 117	92 773
NOVA SCOTIA								
Utility Generation								
1	593 840	666 995	705 627	13 261	23 968	26 387	48 171	64 544
2	7 122 384	7 190 503	10 840 167	839 585	939 378	946 814	992 006	1 013 410
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-
5	18 795	5 844	20 061	3	-54	-24	1 341	2 376
6	7 735 019	7 863 342	11 565 855	852 849	963 292	973 177	1 041 518	1 080 330
Industry Generation								
7	24 165	23 957	34 198	2 853	2 680	2 423	2 077	2 112
8	153 876	89 125	226 235	19 135	14 823	16 851	21 550	18 131
9	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	178 041	113 082	260 433	21 988	17 503	19 274	23 627	20 243
Total Generation								
12	618 005	690 952	739 825	16 114	26 648	28 810	50 248	66 656
13	7 276 260	7 279 628	11 066 402	858 720	954 201	963 665	1 013 556	1 031 541
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	-	-	-	-	-	-	-	-
16	18 795	5 844	20 061	3	-54	-24	1 341	2 376
17	7 913 060	7 976 424	11 826 288	874 837	980 795	992 451	1 065 145	1 100 573
Receipts								
18	70 194	72 053	109 043	13 288	8 670	8 532	8 359	31 852
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	189 574	385 663	355 546	40 413	59 418	42 035	24 106	35 889
24	189 574	385 663	355 546	40 413	59 418	42 035	24 106	35 889
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	26 027	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	26 027	-	-	-	-	-	-
29	189 574	411 690	355 546	40 413	59 418	42 035	24 106	35 889
30 Total Available	7 793 680	7 636 787	11 579 785	847 712	930 047	958 948	1 049 398	1 096 536

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001			
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001			
MW.H										
								ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		
								Production des services		
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	1	
-262	555	-197	-180	-137	-141	-124	-174	Vapeur-classique	2	
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3	
401	401	114	114	114	84	84	84	Combustion interne	4	
-43	-42	72	-32	-11	-3	-11	1 328	Turbines à combustion	5	
96	914	-11	-98	-34	-60	-51	1 238	Total	6	
								Production industrielle		
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7	
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8	
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9	
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10	
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11	
								Production totale		
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	12	
-262	555	-197	-180	-137	-141	-124	-174	Vapeur-classique	13	
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14	
401	401	114	114	114	84	84	84	Combustion interne	15	
-43	-42	72	-32	-11	-3	-11	1 328	Turbines à combustion	16	
96	914	-11	-98	-34	-60	-51	1 238	Total	17	
								Réceptions		
85 505	87 488	83 939	84 082	85 633	89 613	94 596	93 070	Autres provinces	18	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons		
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	-souscrites	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux		
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
								Livraisons totales	29	
85 601	88 402	83 928	83 984	85 599	89 553	94 545	94 308	Total disponible	30	
								NOUVELLE-ÉCOSSE		
								Production des services		
82 553	93 574	126 024	105 983	62 254	71 846	60 217	47 581	Hydraulique	1	
934 342	983 157	878 031	869 223	822 140	807 354	882 846	861 385	Vapeur-classique	2	
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3	
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	4	
1 747	168	336	427	38	225	527	573	Turbines à combustion	5	
1 018 642	1 076 899	1 004 391	975 633	884 432	879 425	943 590	909 539	Total	6	
								Production industrielle		
1 804	2 532	3 787	3 886	3 837	3 107	2 892	3 116	Hydraulique	7	
14 426	19 488	16 767	12 811	2 851	3 129	1 522	18 858	Vapeur-classique	8	
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9	
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10	
16 230	22 020	20 554	16 697	6 688	6 236	4 414	21 974	Total	11	
								Production totale		
84 357	96 106	129 811	109 869	66 091	74 953	63 109	50 697	Hydraulique	12	
948 768	1 002 645	894 798	882 034	824 991	810 483	884 368	880 243	Vapeur-classique	13	
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14	
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	15	
1 747	168	336	427	38	225	527	573	Turbines à combustion	16	
1 034 872	1 098 919	1 024 945	992 330	891 120	885 661	948 004	931 513	Total	17	
								Réceptions		
13 724	1 173	6 929	330	2 457	12 564	3 024	5 115	Autres provinces	18	
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons		
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	-souscrites	22
18 361	45 171	66 940	94 593	57 648	26 162	40 899	21 228	-non-souscrites	23	
18 361	45 171	66 940	94 593	57 648	26 162	40 899	21 228	-total	24	
								Aux		
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	-souscrites	25
-	663	2 721	16 203	4 478	-	1 962	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	663	2 721	16 203	4 478	-	1 962	-	-	-total	28
								Livraisons totales	29	
1 030 235	1 054 258	962 213	881 864	831 451	872 063	908 167	915 400	Total disponible	30	

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	
NEW BRUNSWICK									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	1 539 006	1 799 484	1 985 071	69 910	107 712	113 318	155 125	81 530
2	Steam-conventional	8 358 517	6 932 399	12 193 101	864 717	912 945	945 153	1 111 769	1 187 203
3	Steam-nuclear	2 981 885	2 032 612	4 520 407	430 297	442 441	430 292	235 492	210 657
4	Internal combustion	770	766	1 157	101	98	96	92	93
5	Combustion turbine	23 384	3 661	21 991	-91	-294	-466	-542	1 978
6	Total	12 903 562	10 768 922	18 721 727	1 364 934	1 462 902	1 488 393	1 501 936	1 481 461
Industry Generation									
7	Hydro	33 691	33 837	42 559	1 730	2 119	2 704	2 315	1 435
8	Steam-conventional	712 078	718 833	1 031 497	65 237	80 394	94 306	79 482	99 664
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	745 769	752 670	1 074 056	66 967	82 513	97 010	81 797	101 099
Total Generation									
12	Hydro	1 572 697	1 833 321	2 027 630	71 640	109 831	116 022	157 440	82 965
13	Steam-conventional	9 070 595	7 651 232	13 224 598	929 954	993 339	1 039 459	1 191 251	1 286 867
14	Steam-nuclear	2 981 885	2 032 612	4 520 407	430 297	442 441	430 292	235 492	210 657
15	Internal combustion	770	766	1 157	101	98	96	92	93
16	Combustion turbine	23 384	3 661	21 991	-91	-294	-466	-542	1 978
17	Total	13 649 331	11 521 592	19 795 783	1 431 901	1 545 415	1 585 403	1 583 733	1 582 560
Receipts									
18	Provinces	1 368 038	1 573 633	1 602 283	47 614	59 525	48 521	78 585	357 048
19	United States -purchased	55 081	15 980	80 103	1 062	21 162	970	1 828	6 741
20	-other	-7 171	-	-7 171	-	-	-	-	-
21	-total	47 910	15 980	72 932	1 062	21 162	970	1 828	6 741
Deliveries									
22	Provinces -firm	237 431	464 643	410 700	29 949	21 986	61 919	59 415	57 271
23	-non-firm	1 121 595	482 914	1 801 105	255 302	275 307	42 963	105 938	137 195
24	-total	1 359 026	947 557	2 211 805	285 251	297 293	104 882	165 353	194 466
25	United States -firm	511 418	522 690	723 400	58 712	54 673	49 900	48 697	47 113
26	-non-firm	2 145 570	1 103 946	2 750 764	211 253	72 045	121 305	200 591	160 515
27	-other	84 284	1 270	108 823	8 047	7 110	6 906	2 476	1 293
28	-total	2 741 272	1 627 906	3 582 987	278 012	133 828	178 111	251 764	208 921
29	Total Deliveries	4 100 298	2 575 463	5 794 792	563 263	431 121	282 993	417 117	403 387
30	Total Available	10 964 981	10 535 742	15 676 206	917 314	1 194 981	1 351 901	1 247 029	1 542 962
QUEBEC									
Utility Generation									
1	Hydro	101 156 748	103 355 677	144 883 398	9 036 418	10 094 462	11 614 636	12 981 134	14 867 829
2	Steam-conventional	667 468	757 810	901 579	37 309	66 122	65 194	65 486	97 372
3	Steam-nuclear	2 931 655	2 699 936	4 704 972	432 644	451 451	436 652	452 570	412 781
4	Internal combustion	153 159	160 161	229 270	15 428	17 411	20 075	23 197	25 266
5	Combustion turbine	144 433	131 042	207 998	12 976	16 691	14 698	19 200	20 062
6	Total	105 053 463	107 104 626	150 927 217	9 534 775	10 646 137	12 151 255	13 541 587	15 423 310
Industry Generation									
7	Hydro	12 425 454	13 321 090	19 312 400	1 586 454	1 710 840	1 793 830	1 795 822	1 794 554
8	Steam-conventional	354 488	381 272	519 490	44 355	27 994	43 403	49 250	58 745
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	12 779 942	13 702 362	19 831 890	1 630 809	1 738 834	1 837 233	1 845 072	1 853 299
Total Generation									
12	Hydro	113 582 202	116 676 767	164 195 798	10 622 872	11 805 302	13 408 466	14 776 956	16 662 383
13	Steam-conventional	1 021 956	1 139 082	1 421 069	81 664	94 116	108 597	114 736	156 117
14	Steam-nuclear	2 931 655	2 699 936	4 704 972	432 644	451 451	436 652	452 570	412 781
15	Internal combustion	153 159	160 161	229 270	15 428	17 411	20 075	23 197	25 266
16	Combustion turbine	144 433	131 042	207 998	12 976	16 691	14 698	19 200	20 062
17	Total	117 833 405	120 806 988	170 759 107	11 165 584	12 384 971	13 988 488	15 386 659	17 276 609
Receipts									
18	Provinces	22 064 329	22 518 368	33 442 009	2 291 315	2 577 849	2 910 424	3 598 092	3 926 740
19	United States -purchased	2 620 182	1 075 197	3 457 743	287 193	293 546	144 591	112 231	103 453
20	-other	12 072	-	12 072	-	-	-	-	-
21	-total	2 632 254	1 075 197	3 469 815	287 193	293 546	144 591	112 231	103 453
Deliveries									
22	Provinces -firm	1 132 347	3 328 872	1 377 583	52 741	51 446	56 793	84 256	240 935
23	-non-firm	2 072 564	2 288 866	2 547 755	86 679	98 622	120 910	168 980	508 191
24	-total	3 204 911	5 617 738	3 925 338	139 420	150 068	177 703	253 236	749 126
25	United States -firm	3 966 031	1 574 424	4 841 161	142 710	185 956	281 275	265 189	236 636
26	-non-firm	8 642 756	11 138 607	10 020 525	-20 240	87 183	488 139	822 687	1 322 195
27	-other	68 750	99 450	68 750	-	-	-	-	-
28	-total	12 677 537	12 812 481	14 930 436	122 470	273 139	769 414	1 087 876	1 558 831
29	Total Deliveries	15 882 448	18 430 219	18 855 774	261 890	423 207	947 117	1 341 112	2 307 957
30	Total Available	126 647 540	125 970 334	188 815 157	13 482 202	14 833 159	16 096 386	17 755 870	18 998 845

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H								NOUVEAU-BRUNSWICK	
								Production des services	
68 608	173 846	504 533	410 201	206 540	279 067	75 159	60 011	Hydraulique	1
930 423	917 261	626 936	753 954	837 705	804 777	874 140	1 019 459	Vapeur-classique	2
400 561	443 772	268 550	-4 181	-3 416	268 406	448 263	479 846	Vapeur-nucléaire	3
96	95	95	95	96	98	98	104	Combustion interne	4
-614	310	1 463	668	-273	-112	241	6 636	Turbines à combustion	5
1 399 074	1 535 284	1 401 577	1 160 737	1 040 652	1 352 236	1 397 901	1 566 056	Total	6
								Production industrielle	
1 642	2 461	6 676	8 326	5 865	4 398	3 034	2 652	Hydraulique	7
97 869	94 822	83 377	81 778	78 172	92 356	90 795	86 768	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
99 511	97 283	90 053	90 104	84 037	96 754	93 829	89 420	Total	11
								Production totale	
70 250	176 307	511 209	418 527	212 405	283 465	78 193	62 663	Hydraulique	12
1 028 292	1 012 083	710 313	835 732	915 877	897 133	964 935	1 106 227	Vapeur-classique	13
400 561	443 772	268 550	-4 181	-3 416	268 406	448 263	479 846	Vapeur-nucléaire	14
96	95	95	95	96	98	98	104	Combustion interne	15
-614	310	1 463	668	-273	-112	241	6 636	Turbines à combustion	16
1 498 585	1 632 567	1 491 630	1 250 841	1 124 689	1 448 990	1 491 730	1 655 476	Total	17
								Réceptions	
225 311	123 615	175 830	245 795	370 080	33 227	42 727	30 523	Autres provinces	18
622	167	7 794	120	99	273	164	640	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
622	167	7 794	120	99	273	164	640	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
60 828	66 645	58 025	48 152	48 307	58 510	66 905	35 586	Autres provinces	22
95 934	22 462	41 272	36 590	39 871	56 231	53 359	195 322	-non-souscrites	23
156 762	89 107	99 297	84 742	88 178	114 741	120 264	230 908	-total	24
								Aux	
45 803	75 813	58 513	65 243	79 785	74 789	75 631	76 635	États-Unis	25
85 993	168 174	104 954	44 418	112 511	194 812	232 569	252 203	-souscrites	25
1 648	-2 758	2 767	2 241	3 101	-1 096	-5 926	5 656	-non-souscrites	26
133 444	241 229	166 234	111 902	195 397	268 505	302 274	334 494	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
290 206	330 336	265 531	196 644	283 575	383 246	422 538	565 402	Livraisons totales	29
1 434 312	1 426 013	1 409 723	1 300 112	1 211 293	1 099 244	1 112 083	1 121 237	Total disponible	30
								QUÉBEC	
								Production des services	
13 964 695	14 203 323	12 432 283	12 253 922	11 443 851	12 286 867	11 902 907	11 288 881	Hydraulique	1
92 250	97 698	113 644	116 108	118 339	85 404	36 995	36 702	Vapeur-classique	2
412 921	456 027	66 586	-1 262	435 984	456 336	460 563	449 655	Vapeur-nucléaire	3
22 372	23 825	20 463	19 629	16 697	15 910	15 999	3 931	Combustion interne	4
17 835	19 655	16 643	9 431	16 093	15 294	16 029	15 154	Turbines à combustion	5
14 510 073	14 800 528	12 649 619	12 397 828	12 030 964	12 859 811	12 432 493	11 794 323	Total	6
								Production industrielle	
1 592 367	1 724 584	1 658 264	1 651 495	1 618 811	1 540 612	1 740 403	1 725 282	Hydraulique	7
48 876	44 125	36 032	44 789	47 269	53 796	47 640	48 861	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
1 641 243	1 768 709	1 694 296	1 696 284	1 666 080	1 594 408	1 788 043	1 774 143	Total	11
								Production totale	
15 557 062	15 927 907	14 090 547	13 905 417	13 062 662	13 827 479	13 643 310	13 014 163	Hydraulique	12
141 126	141 823	149 676	160 897	165 608	139 200	84 635	85 563	Vapeur-classique	13
412 921	456 027	66 586	-1 262	435 984	456 336	460 563	449 655	Vapeur-nucléaire	14
22 372	23 825	20 463	19 629	16 697	15 910	15 999	3 931	Combustion interne	15
17 835	19 655	16 643	9 431	16 093	15 294	16 029	15 154	Turbines à combustion	16
16 151 316	16 569 237	14 343 915	14 094 112	13 697 044	14 454 219	14 220 536	13 568 466	Total	17
								Réceptions	
3 522 796	3 747 920	2 887 174	2 184 422	1 972 118	1 938 684	2 338 514	2 044 932	Autres provinces	18
120 762	91 064	127 471	184 948	155 738	136 102	155 659	95 393	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
120 762	91 064	127 471	184 948	155 738	136 102	155 659	95 393	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
223 494	206 492	217 402	324 808	648 365	646 117	821 259	70 637	Autres provinces	22
368 690	165 763	159 289	183 253	283 735	286 065	333 880	144 240	-non-souscrites	23
592 184	372 255	376 691	508 061	932 100	932 182	1 155 139	214 877	-total	24
								Aux	
177 378	189 699	205 303	185 789	171 551	229 161	178 907	573 269	États-Unis	25
1 311 076	1 514 661	1 311 966	981 675	1 398 439	1 746 070	1 552 525	900 876	-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	99 450	35 650	-non-souscrites	27
1 488 454	1 704 360	1 517 269	1 167 464	1 569 990	1 975 231	1 830 882	1 509 795	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
2 080 638	2 076 615	1 893 960	1 675 525	2 502 090	2 907 413	2 986 021	1 724 672	Livraisons totales	29
17 714 236	18 331 606	15 464 600	14 787 957	13 322 810	13 621 592	13 728 688	13 984 119	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	
ONTARIO									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	22 967 507	26 566 547	35 634 175	2 336 089	3 124 098	3 452 521	3 753 960	3 548 473
2	Steam-conventional	29 889 722	27 841 576	43 338 038	3 319 711	3 398 893	3 290 905	3 438 807	3 931 387
3	Steam-nuclear	43 800 707	42 564 819	63 128 268	4 964 524	4 660 553	4 644 049	5 058 435	5 240 498
4	Internal combustion	23 571	26 307	40 780	2 620	4 481	4 966	5 142	4 514
5	Combustion turbine	3 654 324	4 193 826	6 027 596	511 458	611 687	613 558	636 569	584 353
6	Total	100 335 831	101 193 075	148 168 857	11 134 402	11 799 712	12 005 999	12 892 913	13 309 225
Industry Generation									
7	Hydro	800 644	953 320	1 297 309	94 166	128 071	135 544	138 884	143 316
8	Steam-conventional	1 259 739	1 345 722	1 917 714	149 051	179 337	167 504	162 083	188 828
9	Internal combustion	16 902	16 902	25 464	1 545	2 339	2 339	2 339	2 360
10	Combustion turbine	580 231	699 971	898 791	48 392	92 361	91 556	86 251	96 249
11	Total	2 657 516	3 015 915	4 139 278	293 154	402 108	396 943	389 557	430 753
Total Generation									
12	Hydro	23 768 151	27 519 867	36 931 484	2 430 255	3 252 169	3 588 065	3 892 844	3 691 789
13	Steam-conventional	31 149 461	29 187 298	45 255 752	3 468 762	3 578 230	3 458 409	3 600 890	4 120 215
14	Steam-nuclear	43 800 707	42 564 819	63 128 268	4 964 524	4 660 553	4 644 049	5 058 435	5 240 498
15	Internal combustion	40 473	43 209	66 244	4 165	6 820	7 305	7 481	6 874
16	Combustion turbine	4 234 555	4 893 797	6 926 387	559 850	704 048	705 114	722 820	680 602
17	Total	102 993 347	104 208 990	152 308 135	11 427 556	12 201 820	12 402 942	13 282 470	13 739 978
Receipts									
18	Provinces	2 840 176	5 407 827	3 912 692	222 462	271 146	276 898	302 010	540 243
19	United States -purchased	2 038 412	423 915	2 838 237	463 100	124 722	118 253	93 750	123 971
20	-other	1 083 911	2 918 444	1 888 910	160 296	237 825	261 276	145 602	168 943
21	-total	3 122 323	3 342 359	4 727 147	623 396	362 547	379 529	239 352	292 914
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	1 603 775	1 120 689	2 706 046	258 775	310 945	335 970	196 581	212 292
24	-total	1 603 775	1 120 689	2 706 046	258 775	310 945	335 970	196 581	212 292
25	United States -firm	236 155	151 210	357 297	29 866	31 842	29 805	29 629	28 851
26	-non-firm	2 365 114	1 798 614	3 021 158	45 533	74 156	142 005	394 350	252 679
27	-other	1 048 327	1 395 680	1 844 414	160 000	234 615	258 463	143 009	163 410
28	-total	3 649 596	3 345 504	5 222 869	235 399	340 613	430 273	566 988	444 940
29	Total Deliveries	5 253 371	4 466 193	7 928 915	494 174	651 558	766 243	763 569	657 232
30	Total Available	103 702 475	108 492 983	153 019 059	11 779 240	12 183 955	12 293 126	13 060 263	13 915 903
MANITOBA									
Utility Generation									
1	Hydro	22 483 233	19 184 029	32 898 786	2 624 943	2 649 395	2 584 837	2 556 378	2 697 183
2	Steam-conventional	321 154	433 634	452 727	5 536	30 760	28 709	66 568	70 664
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	7 004	7 135	10 493	722	823	913	1 031	1 093
5	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Total	22 811 391	19 624 798	33 362 006	2 631 201	2 680 978	2 614 459	2 623 977	2 768 940
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	57 520	60 857	85 670	6 430	7 240	7 240	7 240	8 243
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	57 520	60 857	85 670	6 430	7 240	7 240	7 240	8 243
Total Generation									
12	Hydro	22 483 233	19 184 029	32 898 786	2 624 943	2 649 395	2 584 837	2 556 378	2 697 183
13	Steam-conventional	378 674	494 491	538 397	11 966	38 000	35 949	73 808	78 907
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	7 004	7 135	10 493	722	823	913	1 031	1 093
16	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Total	22 868 911	19 685 655	33 447 676	2 637 631	2 688 218	2 621 699	2 631 217	2 777 183
Receipts									
18	Provinces	445 109	307 825	671 655	52 341	40 025	66 807	67 373	76 428
19	United States -purchased	384 074	1 282 348	657 566	41 494	37 782	54 004	140 212	130 494
20	-other	-306 550	-197 480	-516 279	-41 104	-34 189	-47 938	-86 498	-93 516
21	-total	77 524	1 084 868	141 287	390	3 593	6 066	53 714	36 978
Deliveries									
22	Provinces -firm	1 121 928	1 247 964	1 675 982	125 054	141 190	130 339	157 471	139 614
23	-non-firm	1 037 294	347 220	1 600 479	150 397	169 336	130 085	113 367	128 915
24	-total	2 159 222	1 595 184	3 276 461	275 451	310 526	260 424	270 838	268 529
25	United States -firm	3 812 153	3 108 348	5 379 749	411 224	424 472	363 723	368 177	377 569
26	-non-firm	3 199 256	2 047 942	4 377 780	471 636	281 916	307 744	117 228	142 177
27	-other	-95 856	-450 511	-253 269	5 652	-8 645	-44 756	-109 664	-112 969
28	-total	6 915 553	4 705 779	9 504 260	888 512	697 743	626 711	375 741	406 777
29	Total Deliveries	9 074 775	6 300 963	12 780 721	1 163 963	1 008 269	887 135	646 579	675 306
30	Total Available	14 316 769	14 777 385	21 479 897	1 526 399	1 723 567	1 807 437	2 105 725	2 215 283

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H									
ONTARIO									
Production des services									
3 075 583	3 371 580	3 592 823	3 905 841	3 578 186	2 970 822	2 523 239	2 240 455	Hydraulique	1
3 748 629	3 836 872	3 517 182	2 091 245	2 681 405	4 135 781	3 899 075	4 729 924	Vapeur-classique	2
4 961 371	5 635 759	4 871 125	5 339 389	5 386 401	5 605 630	5 524 646	5 607 529	Vapeur-nucléaire	3
3 819	3 884	3 898	3 145	2 619	2 273	2 155	2 504	Combustion interne	4
545 537	581 689	521 700	468 825	454 790	512 357	524 575	518 369	Turbines à combustion	5
12 334 939	13 429 784	12 506 728	11 808 445	12 103 401	13 226 863	12 473 690	13 098 781	Total	6
Production industrielle									
125 084	143 331	121 844	133 428	127 265	91 263	67 789	72 349	Hydraulique	7
171 814	173 934	161 739	149 121	153 422	172 616	174 248	162 229	Vapeur-classique	8
2 360	2 360	2 244	2 244	2 244	1 545	1 545	1 545	Combustion interne	9
90 718	97 640	83 577	84 948	79 246	76 603	90 990	66 136	Turbines à combustion	10
389 976	417 265	369 404	369 741	362 177	342 027	334 572	302 259	Total	11
Production totale									
3 200 667	3 514 911	3 714 667	4 039 269	3 705 451	3 062 085	2 591 028	2 312 804	Hydraulique	12
3 920 443	4 010 806	3 678 921	2 240 366	2 834 827	4 308 397	4 073 323	4 892 153	Vapeur-classique	13
4 961 371	5 635 759	4 871 125	5 339 389	5 386 401	5 605 630	5 524 646	5 607 529	Vapeur-nucléaire	14
6 179	6 244	6 142	5 389	4 863	3 818	3 700	4 049	Combustion interne	15
636 255	679 329	605 277	553 773	534 036	588 960	615 565	584 505	Turbines à combustion	16
12 724 915	13 847 049	12 876 132	12 178 186	12 465 578	13 568 890	12 808 262	13 401 040	Total	17
Réceptions									
488 443	363 323	417 789	482 982	739 204	1 060 694	1 315 149	302 288	Autres provinces	18
27 072	26 273	44 767	1 296	2 534	86 885	111 117	444 374	États-Unis	19
1 672 956	140 038	94 465	258 135	216 156	212 121	155 630	120 307	-achats	20
1 700 028	166 311	139 232	259 431	218 690	299 006	266 747	564 681	-autres	21
Livraisons									
208 189	186 091	163 383	75 563	202 281	49 221	23 669	165 140	Autres provinces	22
208 189	186 091	163 383	75 563	202 281	49 221	23 669	165 140	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
26 127	29 901	30 331	15 526	7 149	1 979	11 346	25 667	Aux	25
234 649	495 074	563 509	65 892	120 827	40 530	25 454	198 222	États-Unis	26
172 271	142 601	93 408	259 310	204 774	210 816	149 090	122 090	-souscrites	27
433 047	667 576	687 248	340 728	332 750	253 325	185 890	345 979	-non-souscrites	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
641 236	853 667	850 631	416 291	535 031	302 546	209 559	511 119	Livraisons totales	29
14 272 150	13 523 016	12 582 522	12 504 308	12 888 441	14 626 044	14 180 599	13 756 890	Total disponible	30
MANITOBA									
Production des services									
2 238 190	2 384 139	2 130 912	2 288 290	2 455 314	2 482 875	2 507 126	2 811 761	Hydraulique	1
64 005	27 681	42 799	41 165	35 859	133 613	17 848	42 869	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
1 047	965	928	853	762	683	804	705	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
2 303 242	2 412 785	2 174 639	2 330 308	2 491 935	2 617 171	2 525 778	2 855 335	Total	6
Production industrielle									
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
8 243	8 244	6 627	6 627	6 626	8 124	8 123	6 430	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
8 243	8 244	6 627	6 627	6 626	8 124	8 123	6 430	Total	11
Production totale									
2 238 190	2 384 139	2 130 912	2 288 290	2 455 314	2 482 875	2 507 126	2 811 761	Hydraulique	12
72 248	35 925	49 426	47 792	42 485	141 737	25 971	49 299	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
1 047	965	928	853	762	683	804	705	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
2 311 485	2 421 029	2 181 266	2 336 935	2 498 561	2 625 295	2 533 901	2 861 765	Total	17
Réceptions									
101 290	92 210	-	892	6 396	7 825	22 784	59 134	Autres provinces	18
185 422	309 574	242 839	191 937	69 256	93 097	59 729	38 807	États-Unis	19
-	-253 595	358	2 889	12 621	82 068	51 695	-38 807	-achats	20
185 422	55 979	243 197	194 826	81 877	175 165	111 424	-	-autres	21
Livraisons									
122 442	136 812	134 008	178 754	166 795	164 355	205 184	126 445	Autres provinces	22
113 264	72 681	61 351	943	-6 220	-31 901	8 187	141 350	-non-souscrites	23
235 706	209 493	195 359	179 697	160 575	132 454	213 371	267 795	-total	24
301 232	334 721	325 592	343 272	477 069	487 913	460 980	574 152	Aux	25
145 139	172 385	233 879	330 406	299 666	360 136	364 154	398 678	États-Unis	26
-	-267 822	-	-	-	-36 758	-32 962	7 102	-souscrites	27
446 371	239 284	559 471	673 678	776 735	811 291	792 172	979 932	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
682 077	448 777	754 830	853 375	937 310	943 745	1 005 543	1 247 727	Livraisons totales	29
1 916 120	2 120 441	1 669 633	1 679 278	1 649 524	1 864 540	1 662 566	1 673 172	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	
SASKATCHEWAN									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	1 636 310	1 819 996	2 343 115	169 307	164 081	182 551	190 866	192 343
2	Steam-conventional	8 449 953	8 686 016	12 699 255	974 670	988 574	1 107 374	1 178 684	1 213 935
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	199	241	311	24	20	31	37	34
5	Combustion turbine	1 022 175	1 011 742	1 497 608	88 923	141 991	115 396	129 123	127 487
6	Total	11 108 637	11 517 995	16 540 289	1 232 924	1 294 666	1 405 352	1 498 710	1 533 799
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	368 124	445 192	583 649	48 053	58 250	48 917	60 305	69 178
9	Internal combustion	14 731	14 731	22 179	1 628	1 940	1 940	1 940	2 141
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	382 855	459 923	605 828	49 681	60 190	50 857	62 245	71 319
Total Generation									
12	Hydro	1 636 310	1 819 996	2 343 115	169 307	164 081	182 551	190 866	192 343
13	Steam-conventional	8 818 077	9 131 208	13 282 904	1 022 723	1 046 824	1 156 291	1 238 989	1 283 113
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	14 930	14 972	22 490	1 652	1 960	1 971	1 977	2 175
16	Combustion turbine	1 022 175	1 011 742	1 497 608	88 923	141 991	115 396	129 123	127 487
17	Total	11 491 492	11 977 918	17 146 117	1 282 605	1 354 856	1 456 209	1 560 955	1 605 118
Receipts									
18	Provinces	1 371 011	686 196	2 092 490	197 686	193 536	156 151	174 106	166 324
19	United States -purchased	496 998	549 879	855 058	92 360	85 720	68 228	111 752	97 738
20	-other	41 958	-	62 899	18 542	2 399	-	-	-
21	-total	538 956	549 879	917 957	110 902	88 119	68 228	111 752	97 738
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	935 302	482 009	1 344 623	93 488	81 104	126 186	108 543	96 220
24	-total	935 302	482 009	1 344 623	93 488	81 104	126 186	108 543	96 220
25	United States -firm	110 899	41 600	127 699	16 800	-	-	-	-
26	-non-firm	105 606	334 486	117 307	2 599	1 712	6 345	1 045	4 295
27	-other	32 549	-	35 018	1 011	1 458	-	-	-
28	-total	249 054	376 086	280 024	20 410	3 170	6 345	1 045	4 295
29	Total Deliveries	1 184 356	858 095	1 624 647	113 898	84 274	132 531	109 588	100 515
30	Total Available	12 217 103	12 355 898	18 531 917	1 477 295	1 552 237	1 548 057	1 737 225	1 768 665
ALBERTA									
Utility Generation									
1	Hydro	1 094 407	1 173 464	1 483 793	96 888	92 550	85 418	114 530	116 090
2	Steam-conventional	31 880 498	31 076 941	47 460 841	3 820 003	3 825 084	3 897 383	4 037 873	3 973 606
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	53 766	80 935	70 230	4 482	4 316	4 057	3 609	12 174
5	Combustion turbine	3 753 519	3 847 336	5 620 665	398 400	481 555	487 094	500 097	577 041
6	Total	36 782 190	36 178 676	54 635 529	4 319 773	4 403 505	4 473 952	4 656 109	4 678 911
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	1 758 477	1 788 888	2 660 111	201 439	234 760	231 336	234 099	249 934
9	Internal combustion	14 035	14 035	20 439	1 844	1 520	1 520	1 520	1 759
10	Combustion turbine	1 443 421	1 187 755	2 126 821	162 258	184 145	168 640	168 357	167 967
11	Total	3 215 933	2 990 678	4 807 371	365 541	420 425	401 496	403 976	419 660
Total Generation									
12	Hydro	1 094 407	1 173 464	1 483 793	96 888	92 550	85 418	114 530	116 090
13	Steam-conventional	33 638 975	32 865 829	50 120 952	4 021 442	4 059 844	4 128 719	4 271 972	4 223 540
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	67 801	94 970	90 669	6 326	5 836	5 577	5 129	13 933
16	Combustion turbine	5 196 940	5 035 091	7 747 486	560 658	665 700	655 734	668 454	745 008
17	Total	39 998 123	39 169 354	59 442 900	4 685 314	4 823 930	4 875 448	5 060 085	5 098 571
Receipts									
18	Provinces	660 729	545 351	1 046 929	90 516	113 241	88 299	94 144	83 309
19	United States -purchased	48 807	475 878	184 612	19 567	31 360	45 175	39 703	107 122
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	48 807	475 878	184 612	19 567	31 360	45 175	39 703	107 122
Deliveries									
22	Provinces -firm	34 734	78 890	64 288	13 492	5 320	2 528	8 214	11 490
23	-non-firm	1 542 652	284 261	1 757 089	106 648	23 724	53 712	30 353	27 202
24	-total	1 577 386	363 151	1 821 377	120 140	29 044	56 240	38 567	38 692
25	United States -firm	190 603	29 248	214 162	3 880	499	6 678	12 502	1 125
26	-non-firm	361 985	190 277	393 604	6 125	1 937	1 786	21 771	5 525
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	552 588	219 525	607 766	10 005	2 436	8 464	34 273	6 650
29	Total Deliveries	2 129 974	582 676	2 429 143	130 145	31 480	64 704	72 840	45 342
30	Total Available	38 577 685	39 607 907	58 245 298	4 665 252	4 937 051	4 944 218	5 121 092	5 243 660

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H								SASKATCHEWAN	
								Production des services	
148 943	154 919	183 633	237 726	306 791	339 635	256 006	230 820	Hydraulique	1
1 024 167	1 217 650	1 044 373	1 005 638	957 281	1 109 276	1 113 696	1 133 362	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
42	33	29	27	34	16	26	22	Combustion interne	4
124 840	145 846	141 713	137 087	109 678	106 482	118 609	121 345	Turbines à combustion	5
1 297 992	1 518 448	1 369 748	1 380 478	1 373 784	1 555 409	1 488 337	1 485 549	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
55 673	55 796	68 475	47 320	43 687	57 359	47 704	49 087	Vapeur-classique	8
2 141	2 141	1 684	1 684	1 684	1 628	1 628	1 628	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
57 814	57 937	70 159	49 004	45 371	58 987	49 332	50 715	Total	11
								Production totale	
148 943	154 919	183 633	237 726	306 791	339 635	256 006	230 820	Hydraulique	12
1 079 840	1 273 446	1 112 848	1 052 958	1 000 968	1 166 635	1 161 400	1 182 449	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
2 183	2 174	1 713	1 711	1 718	1 644	1 654	1 650	Combustion interne	15
124 840	145 846	141 713	137 087	109 678	106 482	118 609	121 345	Turbines à combustion	16
1 355 806	1 576 385	1 439 907	1 429 482	1 419 155	1 614 396	1 537 669	1 536 264	Total	17
								Réceptions	
150 668	146 918	50 601	65 122	50 715	-136	55 984	174 935	Autres provinces	18
86 077	97 712	105 596	62 600	62 736	10 769	26 651	33 518	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	10 787	-autres	20
86 077	97 712	105 596	62 600	62 736	10 769	26 651	44 305	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces -souscrites	22
115 715	116 220	11 547	21 460	27 303	38 503	55 041	125 672	-non-souscrites	23
115 715	116 220	11 547	21 460	27 303	38 503	55 041	125 672	-total	24
-	-	-	-	-	41 600	-	21 250	Aux États-Unis -souscrites	25
4 068	3 583	51 679	44 422	74 070	82 803	69 566	58 194	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	55 069	-autres	27
4 068	3 583	51 679	44 422	74 070	124 403	69 566	134 513	-total	28
119 783	119 803	63 226	65 882	101 373	162 906	124 607	260 185	Livraisons totales	29
1 472 768	1 701 212	1 532 878	1 491 322	1 431 233	1 462 123	1 495 697	1 495 319	Total disponible	30
								ALBERTA	
								Production des services	
99 106	93 889	99 288	128 354	201 100	260 302	175 335	167 188	Hydraulique	1
3 733 553	4 065 772	3 764 177	3 962 316	3 680 516	3 922 745	3 974 256	3 904 484	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
10 805	11 592	9 909	10 415	10 308	8 252	7 480	4 116	Combustion interne	4
486 162	516 025	457 674	459 466	457 802	457 723	435 443	425 361	Turbines à combustion	5
4 329 626	4 687 278	4 331 048	4 560 551	4 349 726	4 649 022	4 592 514	4 501 149	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
237 791	238 497	198 397	204 330	210 905	226 727	222 307	209 846	Vapeur-classique	8
1 759	1 759	1 690	1 690	1 690	1 844	1 844	1 844	Combustion interne	9
143 087	169 116	152 687	149 459	138 356	130 860	136 223	176 970	Turbines à combustion	10
382 637	409 372	352 774	355 479	350 951	359 431	360 374	388 660	Total	11
								Production totale	
99 106	93 889	99 288	128 354	201 100	260 302	175 335	167 188	Hydraulique	12
3 971 344	4 304 269	3 962 574	4 166 646	3 891 421	4 149 472	4 196 563	4 114 330	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
12 564	13 351	11 599	12 105	11 998	10 096	9 324	5 960	Combustion interne	15
629 249	685 141	610 361	608 925	596 158	588 583	571 666	602 331	Turbines à combustion	16
4 712 263	5 096 650	4 683 822	4 916 030	4 700 677	5 008 453	4 952 888	4 889 809	Total	17
								Réceptions	
25 149	49 386	86 485	54 741	85 638	100 213	60 430	112 031	Autres provinces	18
51 188	123 886	54 880	39 732	11 893	61 076	26 101	19 157	États-Unis -achats	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	20
51 188	123 886	54 880	39 732	11 893	61 076	26 101	19 157	-total	21
								Livraisons	
19 533	8 123	6 498	12 535	10 637	4 421	5 653	4 966	Autres provinces -souscrites	22
77 996	31 549	19 922	44 674	5 219	8 784	68 915	146 170	-non-souscrites	23
97 529	39 672	26 420	57 209	15 856	13 205	74 568	151 136	-total	24
162	2 113	3 222	85	165	22 350	26	25 894	Aux États-Unis -souscrites	25
22 570	113 113	24 845	20 360	55	469	3 340	10 663	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
22 732	115 226	28 067	20 445	220	22 819	3 366	36 557	-total	28
120 261	154 898	54 487	77 654	16 076	36 024	77 934	187 693	Livraisons totales	29
4 668 339	5 115 024	4 770 700	4 932 849	4 782 132	5 133 718	4 961 485	4 833 304	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002	
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002	
BRITISH COLUMBIA									
MW.H									
Utility Generation									
1	Hydro	24 771 596	30 387 491	40 672 210	3 185 430	3 855 040	3 746 787	5 113 357	4 931 303
2	Steam-conventional	3 503 301	727 872	4 379 929	345 616	208 042	240 735	82 235	44 249
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	33 056	41 790	49 128	3 029	3 600	4 430	5 013	5 308
5	Combustion turbine	418 322	583 449	521 544	27 972	29 682	21 420	24 148	29 398
6	Total	28 726 275	31 740 602	45 622 811	3 562 047	4 096 364	4 013 372	5 224 753	5 010 258
Industry Generation									
7	Hydro	4 922 206	6 137 270	7 615 483	598 014	716 516	670 617	708 130	763 344
8	Steam-conventional	2 165 764	2 150 113	3 235 032	218 126	308 595	277 311	265 236	304 671
9	Internal combustion	15 800	2 207	20 058	1 969	1 458	824	7	-
10	Combustion turbine	530 346	530 346	788 235	60 210	65 893	65 893	65 893	72 583
11	Total	7 634 116	8 819 936	11 658 808	878 319	1 092 462	1 014 645	1 039 266	1 140 598
Total Generation									
12	Hydro	29 693 802	36 524 761	48 287 693	3 783 444	4 571 556	4 417 404	5 821 487	5 694 647
13	Steam-conventional	5 669 065	2 877 985	7 614 961	563 742	516 637	518 046	347 471	348 920
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	48 856	43 997	69 186	4 998	5 058	5 254	5 020	5 308
16	Combustion turbine	948 668	1 113 795	1 309 779	88 182	95 575	87 313	90 041	101 981
17	Total	36 360 391	40 560 538	57 281 619	4 440 366	5 188 826	5 028 017	6 264 019	6 150 856
Receipts									
18	Provinces	1 542 652	284 261	1 757 089	106 648	23 724	53 712	30 353	27 202
19	United States -purchased	6 879 971	4 640 180	8 024 125	381 931	175 102	510 775	76 346	122 375
20	-other	-	-572 096	373 029	-	-	68 325	304 704	368 169
21	-total	6 879 971	4 068 084	8 397 154	381 931	175 102	579 100	381 050	490 544
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	167 843	368 229	370 734	49 022	72 119	28 805	52 945	63 501
24	-total	167 843	368 229	370 734	49 022	72 119	28 805	52 945	63 501
25	United States -firm	144 658	496 123	487 876	55 305	84 713	93 469	109 731	60 417
26	-non-firm	3 604 034	3 918 664	5 613 918	488 041	458 026	236 503	827 314	629 167
27	-other	-233 426	-1 394 182	-64 832	-11 090	-9 951	141 979	47 656	111 374
28	-total	3 515 266	3 020 605	6 036 962	532 256	532 788	471 951	984 701	800 958
29	Total Deliveries	3 683 109	3 388 834	6 407 696	581 278	604 907	500 756	1 037 646	864 459
30	Total Available	41 099 905	41 524 049	61 028 166	4 347 667	4 782 745	5 160 073	5 637 776	5 804 143
YUKON									
Utility Generation									
1	Hydro	170 795	177 602	266 966	19 135	22 574	24 796	29 666	27 805
2	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Internal combustion	23 647	25 063	36 139	2 836	2 857	3 192	3 607	3 319
5	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Total	194 442	202 665	303 105	21 971	25 431	27 988	33 273	31 124
Industry Generation									
7	Hydro	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Internal combustion	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Total	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Generation									
12	Hydro	170 795	177 602	266 966	19 135	22 574	24 796	29 666	27 805
13	Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Internal combustion	23 647	25 063	36 139	2 836	2 857	3 192	3 607	3 319
16	Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Total	194 442	202 665	303 105	21 971	25 431	27 988	33 273	31 124
Receipts									
18	Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19	United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries									
22	Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
25	United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-other	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-total	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Total Available	194 442	202 665	303 105	21 971	25 431	27 988	33 273	31 124

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H									
								COLOMBIE-BRITANNIQUE	
								Production des services	
4 129 331	3 849 522	3 434 388	2 734 581	2 878 987	4 193 348	4 236 031	2 979 921	Hydraulique	1
73 968	94 954	133 151	110 059	77 379	95 103	99 009	427 162	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
5 258	7 215	5 894	5 294	2 999	3 444	6 378	3 716	Combustion interne	4
25 356	28 018	113 138	103 970	79 015	100 922	103 632	26 804	Turbines à combustion	5
4 233 913	3 979 709	3 686 571	2 953 904	3 038 380	4 392 817	4 445 050	3 437 603	Total	6
								Production industrielle	
686 242	744 638	754 568	838 935	785 738	803 388	760 417	601 233	Hydraulique	7
278 566	265 126	263 031	259 189	253 613	282 864	243 053	238 393	Vapeur-classique	8
-	-	297	127	91	179	1 513	1 484	Combustion interne	9
72 583	72 583	64 059	64 059	64 059	60 210	60 210	60 210	Turbines à combustion	10
1 037 391	1 082 347	1 081 955	1 162 310	1 103 501	1 146 641	1 065 193	901 320	Total	11
								Production totale	
4 815 573	4 594 160	4 188 956	3 573 516	3 664 725	4 996 736	4 996 448	3 581 154	Hydraulique	12
352 534	360 080	396 182	369 248	330 992	377 967	342 062	665 555	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
5 258	7 215	6 191	5 421	3 090	3 623	7 891	5 200	Combustion interne	15
97 939	100 601	177 197	168 029	143 074	161 132	163 842	87 014	Turbines à combustion	16
5 271 304	5 062 056	4 768 526	4 116 214	4 141 881	5 539 458	5 510 243	4 338 923	Total	17
								Réceptions	
77 996	31 549	19 922	44 674	5 219	8 784	68 915	146 170	Autres provinces	18
237 913	846 443	874 531	1 001 252	811 570	278 210	467 886	490 185	États-Unis	19
-236 603	-210 272	-159 913	34 712	51 762	75 797	-495 748	-	-achats	20
1 310	636 171	714 618	1 035 964	863 332	354 007	-27 862	490 185	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
10 567	22 640	74 938	34 173	64 731	69 535	28 144	45 059	Autres provinces	22
10 567	22 640	74 938	34 173	64 731	69 535	28 144	45 059	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux États-Unis	
51 409	47 036	50 785	44 804	18 232	43 687	179 753	21 712	-souscrites	25
343 870	124 511	399 219	197 525	340 590	1 045 643	838 139	558 204	-non-souscrites	26
-233 692	-127 252	-180 674	69 732	-188 735	-554 407	-290 528	-18 577	-autres	27
161 587	44 295	269 330	312 061	170 087	534 923	727 364	561 339	-total	28
172 154	66 935	344 268	346 234	234 818	604 458	755 508	606 398	Livraisons totales	29
5 178 456	5 662 841	5 158 798	4 850 618	4 775 614	5 297 791	4 795 788	4 368 880	Total disponible	30
								YUKON	
								Production des services	
24 235	25 658	22 561	20 710	18 878	17 798	19 957	18 321	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
3 288	2 994	2 967	2 891	3 006	3 393	3 205	3 019	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
27 523	28 652	25 528	23 601	21 884	21 191	23 162	21 340	Total	6
								Production industrielle	
-	-	-	-	-	-	-	-	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Combustion interne	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Total	11
								Production totale	
24 235	25 658	22 561	20 710	18 878	17 798	19 957	18 321	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
3 288	2 994	2 967	2 891	3 006	3 393	3 205	3 019	Combustion interne	15
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	16
27 523	28 652	25 528	23 601	21 884	21 191	23 162	21 340	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
								Aux États-Unis	
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
27 523	28 652	25 528	23 601	21 884	21 191	23 162	21 340	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002
NORTHWEST TERRITORIES / NUNAVUT	MW.H			MW.H				
Utility Generation								
1 Hydro	162 776	156 874	246 431	16 178	21 781	21 743	23 953	23 690
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	124 506	159 733	192 053	14 637	16 467	19 190	17 253	22 629
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	287 282	316 607	438 484	30 815	38 248	40 933	41 206	46 319
Industry Generation								
7 Hydro	33 978	31 909	51 755	4 100	4 800	4 377	4 500	4 500
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	107 264	115 994	165 991	14 362	13 817	14 263	16 285	14 976
10 Combustion turbine	68 827	69 769	106 376	8 838	9 374	9 752	9 585	9 641
11 Total	210 069	217 672	324 122	27 300	27 991	28 392	30 370	29 117
Total Generation								
12 Hydro	196 754	188 783	298 186	20 278	26 581	26 120	28 453	28 190
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	231 770	275 727	358 044	28 999	30 284	33 453	33 538	37 605
16 Combustion turbine	68 827	69 769	106 376	8 838	9 374	9 752	9 585	9 641
17 Total	497 351	534 279	762 606	58 115	66 239	69 325	71 576	75 436
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	497 351	534 279	762 606	58 115	66 239	69 325	71 576	75 436
NORTHWEST TERRITORIES								
Utility Generation								
1 Hydro	162 776	156 874	246 431	16 178	21 781	21 743	23 953	23 690
2 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Internal combustion	43 976	46 222	68 834	5 764	5 195	7 918	5 981	6 199
5 Combustion turbine	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Total	206 752	203 096	315 265	21 942	26 976	29 661	29 934	29 889
Industry Generation								
7 Hydro	33 978	31 909	51 755	4 100	4 800	4 377	4 500	4 500
8 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Internal combustion	46 270	54 298	73 985	7 004	6 002	6 492	8 217	7 006
10 Combustion turbine	68 827	69 769	106 376	8 838	9 374	9 752	9 585	9 641
11 Total	149 075	155 976	232 116	19 942	20 176	20 621	22 302	21 147
Total Generation								
12 Hydro	196 754	188 783	298 186	20 278	26 581	26 120	28 453	28 190
13 Steam-conventional	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Steam-nuclear	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Internal combustion	90 246	100 520	142 819	12 768	11 197	14 410	14 198	13 205
16 Combustion turbine	68 827	69 769	106 376	8 838	9 374	9 752	9 585	9 641
17 Total	355 827	359 072	547 381	41 884	47 152	50 282	52 236	51 036
Receipts								
18 Provinces	-	-	-	-	-	-	-	-
19 United States -purchased	-	-	-	-	-	-	-	-
20 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
21 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22 Provinces -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
23 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
24 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
25 United States -firm	-	-	-	-	-	-	-	-
26 -non-firm	-	-	-	-	-	-	-	-
27 -other	-	-	-	-	-	-	-	-
28 -total	-	-	-	-	-	-	-	-
29 Total Deliveries	-	-	-	-	-	-	-	-
30 Total Available	355 827	359 072	547 381	41 884	47 152	50 282	52 236	51 036

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H									
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST / NUNAVUT	
								Production des services	
20 998	20 365	22 595	19 140	16 889	18 084	15 113	19 770	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
21 938	22 145	16 169	16 599	18 871	21 092	20 290	11 957	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
42 936	42 510	38 764	35 739	35 760	39 176	35 403	31 727	Total	6
								Production industrielle	
4 034	4 032	4 466	3 922	3 580	3 249	4 126	4 200	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
14 301	15 892	14 509	14 629	13 705	14 034	13 948	12 712	Combustion interne	9
8 855	9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 320	Turbines à combustion	10
27 190	29 377	27 198	26 833	25 374	25 642	26 941	25 232	Total	11
								Production totale	
25 032	24 397	27 061	23 062	20 469	21 333	19 239	23 970	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
36 239	38 037	30 678	31 228	32 576	35 126	34 238	24 669	Combustion interne	15
8 855	9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 320	Turbines à combustion	16
70 126	71 887	65 962	62 572	61 134	64 818	62 344	56 959	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
70 126	71 887	65 962	62 572	61 134	64 818	62 344	56 959	Total disponible	30
								TERRITOIRES DU NORD-OUEST	
								Production des services	
20 998	20 365	22 595	19 140	16 889	18 084	15 113	19 770	Hydraulique	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	3
5 508	5 717	4 247	4 677	4 785	8 142	6 947	3 084	Combustion interne	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Turbines à combustion	5
26 506	26 082	26 842	23 817	21 674	26 226	22 060	22 854	Total	6
								Production industrielle	
4 034	4 032	4 466	3 922	3 580	3 249	4 126	4 200	Hydraulique	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	8
6 708	7 963	6 513	6 829	6 250	6 286	6 743	5 289	Combustion interne	9
8 855	9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 320	Turbines à combustion	10
19 597	21 448	19 202	19 033	17 919	17 894	19 736	17 809	Total	11
								Production totale	
25 032	24 397	27 061	23 062	20 469	21 333	19 239	23 970	Hydraulique	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-classique	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Vapeur-nucléaire	14
12 216	13 680	10 760	11 506	11 035	14 428	13 690	8 373	Combustion interne	15
8 855	9 453	8 223	8 282	8 089	8 359	8 867	8 320	Turbines à combustion	16
46 103	47 530	46 044	42 850	39 593	44 120	41 796	40 663	Total	17
								Réceptions	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	18
-	-	-	-	-	-	-	-	États-Unis	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-achats	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	21
								Livraisons	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres provinces	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	24
-	-	-	-	-	-	-	-	Aux États-Unis	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-souscrites	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-non-souscrites	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-autres	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-total	28
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons totales	29
46 103	47 530	46 044	42 850	39 593	44 120	41 796	40 663	Total disponible	30

Electric Energy Generation, Receipts and Deliveries - August 2002

	Cum. 2001	Cum. 2002	Year 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Dec. 2001	Jan. 2002
	Cum. 2001	Cum. 2002	Année 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001	Déc. 2001	Jan. 2002
NUNAVUT								
MW.H								
Utility Generation								
1	-	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-	-
4	80 530	113 511	123 219	8 873	11 272	11 272	11 272	16 430
5	-	-	-	-	-	-	-	-
6	80 530	113 511	123 219	8 873	11 272	11 272	11 272	16 430
Industry Generation								
7	-	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-	-
9	60 994	61 696	92 006	7 358	7 815	7 771	8 068	7 970
10	-	-	-	-	-	-	-	-
11	60 994	61 696	92 006	7 358	7 815	7 771	8 068	7 970
Total Generation								
12	-	-	-	-	-	-	-	-
13	-	-	-	-	-	-	-	-
14	-	-	-	-	-	-	-	-
15	141 524	175 207	215 225	16 231	19 087	19 043	19 340	24 400
16	-	-	-	-	-	-	-	-
17	141 524	175 207	215 225	16 231	19 087	19 043	19 340	24 400
Receipts								
18	-	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-	-
Deliveries								
22	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	-	-	-	-
30	141 524	175 207	215 225	16 231	19 087	19 043	19 340	24 400

L'énergie électrique: production, réceptions et livraisons - août 2002

Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	July 2002	Aug. 2002	Aug. 2001		
Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juillet 2002	Août 2002	Août 2001		
MW.H									
-	-	-	-	-	-	-	-		NUNAVUT
-	-	-	-	-	-	-	-		Production des services
-	-	-	-	-	-	-	-		Hydraulique 1
-	-	-	-	-	-	-	-		Vapeur-classique 2
16 430	16 428	11 922	11 922	14 086	12 950	13 343	8 873		Vapeur-nucléaire 3
-	-	-	-	-	-	-	-		Combustion interne 4
-	-	-	-	-	-	-	-		Turbines à combustion 5
16 430	16 428	11 922	11 922	14 086	12 950	13 343	8 873		Total 6
-	-	-	-	-	-	-	-		Production industrielle
-	-	-	-	-	-	-	-		Hydraulique 7
-	-	-	-	-	-	-	-		Vapeur-classique 8
7 593	7 929	7 996	7 800	7 455	7 748	7 205	7 423		Combustion interne 9
-	-	-	-	-	-	-	-		Turbines à combustion 10
7 593	7 929	7 996	7 800	7 455	7 748	7 205	7 423		Total 11
-	-	-	-	-	-	-	-		Production totale
-	-	-	-	-	-	-	-		Hydraulique 12
-	-	-	-	-	-	-	-		Vapeur-classique 13
24 023	24 357	19 918	19 722	21 541	20 698	20 548	16 296		Vapeur-nucléaire 14
-	-	-	-	-	-	-	-		Combustion interne 15
-	-	-	-	-	-	-	-		Turbines à combustion 16
24 023	24 357	19 918	19 722	21 541	20 698	20 548	16 296		Total 17
-	-	-	-	-	-	-	-		Réceptions
-	-	-	-	-	-	-	-		Autres provinces 18
-	-	-	-	-	-	-	-		États-Unis -achats 19
-	-	-	-	-	-	-	-		-autres 20
-	-	-	-	-	-	-	-		-total 21
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons
-	-	-	-	-	-	-	-		Autres provinces -souscrites 22
-	-	-	-	-	-	-	-		-non-souscrites 23
-	-	-	-	-	-	-	-		-total 24
-	-	-	-	-	-	-	-		Aux États-Unis -souscrites 25
-	-	-	-	-	-	-	-		-non-souscrites 26
-	-	-	-	-	-	-	-		-autres 27
-	-	-	-	-	-	-	-		-total 28
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons totales 29
24 023	24 357	19 918	19 722	21 541	20 698	20 548	16 296		Total disponible 30